



## Skán Boost 1000

### Avviamento al litio per 12 V

JM n. 609 04 00



#### Dotazione:

JMP Skán Boost 1000, cavo di ricarica, pinze per batteria

Grazie per aver scelto l'avviatore di emergenza JMP Skán Boost 1000. L'avviatore di emergenza JMP Skán Boost 1000 ha la funzione di avviare auto, furgoni, camion leggeri, imbarcazioni, camper, motociclette, scooter, quad, ecc.

Caricare l'avviatore di emergenza immediatamente dopo l'acquisto, dopo ogni uso e ogni 30 giorni oppure quando il livello di carica scende al di sotto dell'85%, per ricaricare completamente la batteria interna e prolungarne la vita utile.

#### Dati tecnici:

12 V 500 A di potenza continua, 1.000 A di corrente di picco

Dimensioni: 245 x 130 x 115 mm, peso: 1 kg

Uso consigliato con temperature tra -20 °C e +50 °C

Ricarica fra 0 °C e +45 °C

#### Idoneo a:

- Batterie standard piombo-acido
- Batterie al gel
- Batterie AGM
- Batterie EFB
- Batterie al litio (LiFePO4)

#### Indicazioni per la sicurezza:

- Prima dell'impiego dell'apparecchio leggere le istruzioni per l'uso e conservarle per una successiva consultazione. Nelle presenti istruzioni viene spiegato come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro ed efficace. Leggere e seguire attentamente le presenti istruzioni e indicazioni per la sicurezza. Il loro mancato rispetto può provocare gravi lesioni o morte.
- Leggere, comprendere e seguire tutte le indicazioni relative alla batteria, al veicolo e all'attrezzatura utilizzata. Verificare il rispetto delle avvertenze presenti sulla batteria e sul motore.
- Non esporre l'apparecchio a pioggia, neve, umidità o polvere.
- Avvertimento: gas esplosivi. Evitare fiamme libere e scintille. Assicurare una sufficiente aerazione durante la ricarica/l'uso.
- Pericolo di scosse elettriche.
- Pericolo di incendio.
- Pericolo causato da sostanze pericolose.
- Indossare indumenti protettivi; proteggere completamente occhi e corpo, indossando anche occhiali protettivi.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini.

- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure senza sufficiente esperienza e conoscenza, a meno che esse non siano sorvegliate o non ricevano adeguate istruzioni.
- I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare con batterie ricaricabili.
- Utilizzare in un ambiente asciutto, ben aerato e lontano da liquidi.
- Utilizzare solo gli accessori suggeriti dal produttore.
- Non utilizzare l'apparecchio se i cavi di ingresso o di uscita sono danneggiati.
- Non aprire né smontare l'apparecchio; affidarlo a un tecnico qualificato qualora sia necessario procedere alla sua manutenzione o riparazione.
- Non utilizzare l'apparecchio qualora sia stato interessato da un forte impatto, una caduta o un danneggiamento di qualsiasi genere.
- Non inserire né dita né mani nell'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio sulla batteria durante l'utilizzo.
- Non cercare di avviare in emergenza un veicolo la cui batteria è danneggiata.
- Non avviare mai in emergenza un veicolo se la batteria è gelata. Fare attenzione che la batteria interna dell'apparecchio non geli.
- Non collegare mai l'apparecchio a una batteria o a un dispositivo di avviamento che presenti un cortocircuito
- Non utilizzare l'avviatore di emergenza per avviare un veicolo mentre le batterie interne vengono ricaricate.
- Non avvicinarsi indossando gioielli. Levarsi oggetti metallici personali indossati come anelli, bracciali, catene e orologi quando si lavora con batterie al piombo-acido. Una batteria al piombo-acido può generare una corrente di cortocircuito così forte che un anello o altro oggetto simile può saldarsi al metallo provocando gravi ustioni.
- Tenere lontano dagli utensili. Procedere con particolare cautela per ridurre il rischio che un utensile in metallo cada sulla batteria. Ciò potrebbe provocare la formazione di scintille o il cortocircuito della batteria o di altre parti elettriche e provocare quindi un'esplosione.
- Assicurarsi che le pinze non si tocchino mai o che non vengano in contatto con lo stesso pezzo di metallo.
- La procedura migliore è quella di chiedere, al bisogno, l'aiuto di qualcuno quando si lavora vicino a batterie al piombo-acido.
- Qualora la pelle o un indumento vengano a contatto con l'acido contenuto nella batteria, sciacquare immediatamente la zona con acqua per almeno 30 minuti. Se l'acido penetra negli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua corrente per almeno 10 minuti e rivolgersi subito a un medico.
- In caso di ingestione accidentale dell'acido della batteria non provocare il vomito. Rivolgersi invece subito a un medico.
- Determinare la tensione della batteria sulla base delle istruzioni per l'uso del veicolo e sincerarsi che la tensione di uscita dell'apparecchio sia corretta.
- Applicare il cavo di uscita in modo tale da ridurre qualsiasi rischio di danneggiamento provocato dal cofano, dallo sportello e dalle parti del motore in movimento o molto calde. Se è necessario chiudere il cofano durante il processo di avviamento di emergenza accertarsi che il cofano stesso non venga a contatto con la parte in metallo delle pinze per batteria o che non tranci l'isolamento dei cavi.
- Il polo della batteria che non è collegato al telaio deve essere collegato per primo.
- L'altro collegamento deve essere effettuato al telaio, nello specifico lontano dalla batteria e dai tubi del carburante.
- Attenersi alle indicazioni relative a pulizia e manutenzione da parte dell'utente.
- La pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio può essere azionato solo con bassissima tensione di sicurezza conformemente alla marcatura presente su di esso.
- Il presente prodotto contiene una batteria agli ioni di litio. In caso di incendio rivolgersi al servizio di pronto intervento per ricevere aiuto. È possibile utilizzare un estintore specifico per spegnere l'incendio. Ricorrere all'acqua come ultimissima misura. Non cercare mai di sollevare o spostare un prodotto rovente, che emette fumo o che brucia, per evitare possibili lesioni.

## 2. Informazioni generali

### 2.1 Descrizione



Non raffigurati: cavo USB-C e borsa

## 3. La batteria interna

### 3.1 Livello di carica

Controllare il livello di carica della batteria interna: premere il tasto di visualizzazione. Sullo schermo LCD viene visualizzato il livello di carica della batteria in percentuale (%). Quando la batteria interna è completamente carica, viene visualizzato 100%. Ricaricare la batteria interna quando lo schermo visualizza un livello di carica inferiore all'85%.

### 3.2 Ricarica della batteria interna

Ricaricare l'apparecchio il prima possibile dopo ogni uso. Non scaricare mai completamente la batteria. Utilizzare un caricatore USB 2 A (non in dotazione) o un connettore di ricarica USB 2 A per ricaricare velocemente l'avviatore di emergenza. Utilizzando un caricatore da meno di 2 A, il tempo di ricarica si allunga.

1. Inserire il connettore maschio USB-C del cavo di ricarica nel connettore di ingresso. Collegare poi l'estremità USB del cavo di ricarica alla porta USB del caricatore.
2. Collegare il caricatore a una presa di corrente alternata o continua alimentata.
3. Lo schermo LCD si illumina, i caratteri cominciano a lampeggiare e viene visualizzato „IN“. Ciò indica che il processo di carica è cominciato.
4. Utilizzando l'ingresso di ricarica (5 V DC, 2 A) l'avviatore di emergenza è completamente carico dopo ca. 2,5 – 4 ore.
5. Quando l'apparecchio è completamente carico viene visualizzata l'indicazione „100%“.
6. Quando la batteria è completamente carica scollegare il caricatore dalla presa ed estrarre il cavo di ricarica dal caricatore e dall'apparecchio.

## 4. Utilizzo della luce LED

1. Premere il tasto di visualizzazione.
2. Tenere premuto il tasto di visualizzazione per 3 secondi.
3. Non appena la luce LED si illumina (e resta illuminata), premere il tasto di visualizzazione e rilasciarlo per scegliere fra le seguenti modalità:
  - Lampeggio per un segnale SOS
  - Lampeggio in modalità stroboscopica
4. Una volta che la luce LED non è più necessaria, premere il tasto di visualizzazione finché la luce non si spegne.
5. Ricaricare l'apparecchio il prima possibile dopo l'uso

## 5. Ricarica di un dispositivo mobile

### 5.1 Ricarica attraverso le porte USB

L'avviatore di emergenza dispone di due porte USB. Una fornisce fino a 2,4 A con 5 V di corrente continua; l'altra è una porta Fast Charge 3.0, che fornisce fino a 5 V con 3 A, 9 V con 2 A o 12 V con 1,5 A.

1. Per le corrette specifiche sulla capacità di carica rivolgersi al produttore del proprio dispositivo mobile. Collegare un cavo del dispositivo mobile alla porta USB corrispondente.
2. Premere il tasto di visualizzazione. Il processo di carica dovrebbe cominciare automaticamente. Lo schermo visualizza quale porta viene utilizzata in quel momento.
3. Il tempo di ricarica dipende dalle dimensioni della batteria del dispositivo mobile e dal connettore di ricarica utilizzato.

Nota bene: per la maggior parte degli apparecchi non importa quale delle due porte USB si utilizza per la ricarica, tuttavia la ricarica potrebbe avvenire in tempi più lunghi.

4. Quando la porta USB non serve più, estrarre il cavo di ricarica dal dispositivo mobile, dopo di che scollegarlo dall'apparecchio. L'apparecchio si spegnerà automaticamente.
5. Ricaricare l'apparecchio il prima possibile dopo l'uso. **NOTA BENE:** se non è collegato alcun apparecchio USB, l'alimentazione di corrente attraverso le porte USB si disattiva automaticamente dopo 30 secondi.

### 5.2 Ricarica wireless

Il pad di ricarica wireless fornisce una potenza di 10 W per ricaricare rapidamente i dispositivi mobili compatibili. Rivolgersi al produttore del proprio dispositivo mobile per assicurarsi che supporti una ricarica wireless. Posizionare sul pad di ricarica il dispositivo compatibile con la parte anteriore rivolta verso l'alto.

1. Premere il tasto di visualizzazione.
2. Il processo di carica dovrebbe cominciare automaticamente. Sullo schermo appare un simbolo.
3. Una volta terminato il processo di carica rimuovere il dispositivo mobile.
4. Ricaricare l'apparecchio il prima possibile dopo l'uso.

## 6. Istruzioni per l'uso

### 6.1 Avvio di un veicolo

Importante:

- L'utilizzo dell'avviatore di emergenza senza batteria installata nel veicolo provoca danni all'impianto elettrico del veicolo stesso.
- Avviare solo veicoli dotati di un sistema di batterie da 12 V.
- Per la funzione di avviamento di emergenza utilizzare solo il cavo smart fornito insieme al prodotto. Nota bene: la batteria interna deve disporre di una carica minima del 75% per poter avviare in emergenza un veicolo.

Prima dell'uso dell'avviatore di emergenza spegnere il sistema di accensione e tutte le utenze elettriche (riscaldamento, illuminazione, ecc.). Sistemare il cavo per corrente continua a una distanza sufficiente da pale delle ventole, cinghie, pulegge e altre parti in movimento.

1. Collegamento all'avviatore di emergenza – modalità stand-by:  
Inserire il cavo smart dotato di pinza per batteria nella presa di uscita di avviamento di emergenza. Il LED verde del cavo smart lampeggia, il che significa che l'avviatore di emergenza si trova in „modalità stand-by avviamento di emergenza“.
2. Collegamento alla batteria:  
Controllare prima di tutto che il polo negativo sia collegato con/messo a terra attraverso il telaio. Se così non fosse, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Collegare la pinza rossa (+) al polo positivo (+) della batteria e la pinza nera (-) alla massa/al telaio del veicolo (una spessa parte in metallo del telaio o del blocco motore. Non collegare al carburatore o ai tubi del carburante).
3. Modalità di avviamento di emergenza:  
Il LED verde sul cavo smart si illumina (e resta illuminato), il che significa che l'avviatore di emergenza si trova in modalità „pronto per l'avviamento di emergenza“. Nota bene: se la batteria del veicolo è molto scarica, l'assorbimento di corrente iniziale dell'avviatore di emergenza può provocare l'attivazione della protezione da cortocircuito del cavo smart. Una volta superata questa condizione, il cavo smart si resetta automaticamente.
4. Avviamento del motore:  
Avviare il motore per al massimo 3 secondi e attendere almeno 1 minuto prima di riprovare una seconda volta.
5. Rimuovere il cavo di uscita:  
Dopo l'avviamento del motore staccare le pinze per batteria dalla presa per l'avviamento di emergenza.
6. Staccare il collegamento:  
Togliere prima la pinza nera (-) poi quella rossa (+).
7. Ricarica:  
Ricaricare l'apparecchio il prima possibile.

## 6.2 Tentativo di avviamento

Se l'avviatore di emergenza viene utilizzato per avviare un motore, azionare l'avviatore per non più di 3 secondi e attendere almeno 1 minuto prima di fare un secondo tentativo. Se l'auto non parte nemmeno al secondo tentativo, controllare che il LED verde del cavo smart sia illuminato in maniera continua. Se si sentono dei beep o un LED lampeggia, leggere il paragrafo Eliminazione dei guasti.

Nota bene: le temperature rigide possono pregiudicare la prestazione della batteria al litio dell'avviatore di emergenza. Se si sente solo un clic, ma il motore non gira, procedere con il tentativo seguente:

Se l'avviatore di emergenza è collegato alla batteria dell'auto e il LED verde del cavo smart è illuminato, accendere tutte le luci e le utenze elettriche per un minuto. Questa azione induce un assorbimento di corrente dall'avviatore di emergenza che va a riscaldare la batteria. Provare nuovamente ad avviare il veicolo. Se non funziona, ripetere la procedura. In caso di temperature molto rigide, in determinate condizioni la batteria deve essere riscaldata due o tre volte prima che il motore si avvii.

Importante: Non cercare di avviare in emergenza il veicolo più di tre volte di seguito. Se il veicolo dopo tre tentativi non si avvia, rivolgersi a un tecnico dell'assistenza.

## 7. Manutenzione e stoccaggio

Estrarre il connettore di rete e scollegare completamente l'apparecchio dalla rete elettrica. Dopo di che con un panno asciutto pulire qualsiasi segno di corrosione della batteria o altro sporco oppure olio dalle pinze per batteria, dai cavi e dalla superficie esterna dell'alloggiamento.

Prima dello stoccaggio caricare la batteria alla massima capacità. Se l'apparecchio non viene utilizzato regolarmente, dovrà essere caricato almeno una volta al mese al fine di evitare una scarica profonda.

Stoccare l'apparecchio a temperature comprese fra -20 °C e +45 °C in un luogo asciutto e protetto da umidità e bagnato.

## 8. Eliminazione dei guasti

### 8.1 Avviatore di emergenza

Problema:	Soluzione:
Lo schermo dell'avviatore di emergenza non si illumina.	Accertarsi che l'apparecchio sia carico. Per il reset collegarlo a un'alimentazione elettrica. Accertarsi di aver premuto il tasto di visualizzazione.
Il simbolo del termometro lampeggia.	L'apparecchio è o troppo caldo o troppo freddo. Il simbolo del termometro scompare quando questa condizione è risolta.
Non è possibile ricaricare l'avviatore di emergenza.	Accertarsi che l'alimentazione elettrica sia attiva. Controllare che il cavo di ricarica sia collegato correttamente.
L'avviatore di emergenza si accende, ma non riesce ad avviare in emergenza il veicolo.	Controllare i collegamenti.
	Assicurarsi che il livello di carica dell'avviatore di emergenza sia almeno pari al 50%.
	Non cercare di avviare in emergenza il veicolo più di tre volte di seguito. Se il veicolo continua a non avviarsi, rivolgersi a un tecnico dell'assistenza qualificato.
	Controllare il LED rosso/verde sul cavo e cercare il problema corrispondente nella tabella sottostante.

### 8.2 LED del cavo smart e comportamento di allarme

LED und Summer Beschreibung	Beschreibung / Ursache
LED verde lampeggiante. Nessun segnale acustico	<b>Modalità stand-by:</b> il cavo è collegato correttamente all'avviatore di emergenza ma non è collegata alcuna batteria. <b>Misura:</b> collegare l'avviatore di emergenza alla batteria del veicolo. <b>Falso rilevamento di alta tensione.</b> Viene rilevata una „falsa“ alta tensione della batteria, ma la protezione contro la scarica profonda non è stata attivata. <b>Misura:</b> girare la chiave per avviare in emergenza il veicolo.
Il LED verde è illuminato fisso. Nessun segnale acustico.	<b>Modalità di disponibilità dell'avvio di emergenza:</b> cavo collegato correttamente all'avviatore di emergenza e alla batteria. <b>Misura:</b> l'avvio di emergenza per il motore dell'auto è pronto.
2 LED rossi sono illuminati fissi. Segnale acustico rapido.	<b>Protezione contro l'inversione di polarità:</b> non è stata rispettata la polarità delle pinze. <b>Misura:</b> collegare correttamente le pinze (si veda il passaggio 6.1 – Punto 2 – Collegamento alla batteria).
Nessuna luce/nessun LED Nessun segnale acustico.	<b>Batteria esaurita o collegamento pessimo</b> (1) Il cavo smart non è collegato correttamente all'avviatore di emergenza Oppure (2) La batteria dell'avviatore di emergenza è profondamente scarica. <b>Misura:</b> controllare prima di tutto il collegamento fra il cavo smart e l'avviatore di emergenza. Controllare poi lo stato della batteria dell'avviatore di emergenza.
1 LED rosso è illuminato fisso. Segnale acustico rapido.	<b>Protezione da cortocircuito:</b> (1) È presente un cortocircuito sulle pinze Oppure (2) È presente un cortocircuito nella batteria dell'auto. <b>Misura:</b> controllare per prima cosa il collegamento delle pinze. Controllare poi la batteria dell'auto e sostituirla.
1 LED rosso e verde sono illuminati fissi, ogni secondo risuona un beep.	<b>Protezione da sovratemperatura:</b> l'avviatore di emergenza è passato automaticamente alla modalità protezione da sovratemperatura. <b>Misura:</b> lasciar raffreddare l'avviatore di emergenza prima di fare un nuovo tentativo

### **Smaltimento:**

Non gettare apparecchi elettrici, batterie e accumulatori nei rifiuti domestici.

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie e gli accumulatori vanno destinati alla raccolta differenziata e conferiti a un centro per il riciclaggio ecologico. Lo smaltimento abusivo del prodotto costituisce una violazione alla legge sullo smaltimento dei rifiuti pericolosi, per cui comporta una multa.

### **Dichiarazione di conformità CE:**

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto descritto è conforme a tutte le disposizioni applicabili delle seguenti direttive:

- Direttiva compatibilità elettromagnetica (EMC) 2014/30/UE
- Direttiva bassa tensione (LVD) 2014/35/UE
- Direttiva sulla restrizione all'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) 2011/65/UE

